

## **A csomag tartalma/ a készülék részei**

- 1 Fokozatmérő
- 2 Belső mérőfelület
- 3 LCD kijelző
- 4 Rögzítőcsavar
- 5 mm/hüvelyk váltógomb
- 6 Elemtartó
- 7 Mélységmérő pálca
- 8 Mérőskála
- 9 Finomállító kerék
- 10 Tolóka
- 11 L/C gomb
- 12 ON/OFF (ZERO) ((BE/KI)  
(Nullázás)) gomb
- 13 Külső mérőfelület
- 14 Műanyag bőrönd
- 15 Gombelem (1,5 V), 2 db

A csomag két darab LR44 típusú 1,5 V-os elemet tartalmaz.

# Általános tudnivalók

## Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



Ez a használati útmutató a digitális tolómérőhöz (továbbiakban csak tolómérő) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzem-

be helyezéssel és a kezeléssel kapcsolatban.

A tolómérő használata előtt olvassa el alaposan a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és a tolómérő károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Kövesse az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként. Ha a tolómérőt továbbadja, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

## Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a tolómérőn és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.

### **FIGYELMEZTETÉS!**

A jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

### **VIGYÁZAT!**

Ez a jelölés/jelzőszó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.

### **ÉRTESÍTÉS!**

Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a jel az üzembe helyezésről és a használatról nyújt hasznos, kiegészítő információkat.

**CE** Megfelelési nyilatkozat (lásd „Megfelelési nyilatkozat” c. fejezet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi előírását.

## **Biztonság**

### **Rendeltetészerű használat**

A tolómérő kizárólag mérőeszközként történő felhasználásra szolgál. Kizárólag magánhasználatra készült, ipari, kereskedelmi célra nem alkalmazható.

A tolómérő kizárólag a használati útmutatójának megfelelően használható.

A rendeltetésellenes használat anyagi károkhoz vezethet.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS!

- Ne nyissa ki a készülék házát, hanem bízza szakemberre a javítást. Forduljon szakmúhelyhez. Nem érvényesíthető garancia és jótállási igény ön-hatalmúan végzett javításból, szakszerűtlen csatlakoztatásból és hibás kezelésből eredő meghibásodás esetén.
- Javításánál csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülékadatoknak.
- A tolómérőt csak beltéri helyiségekben használja. Soha ne használja a tolómérőt nedves helyen vagy esőben.
- A tolómérőt csak legfeljebb 2000 m szintmagasságig használja.
- Soha ne tegye olyan helyre a tolómérőt, ahonnan a kádba vagy mosdókagylóba eshet.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS!**

**Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyerekek).**

- Gyerekek elől elzárva tárolja az elemeket.
- Ne engedje, hogy gyerekek a csomagolófóliával játsszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.
- Ne engedje, hogy a gyermekek az elemekkel játsszanak. Az elemek lenyelése életveszélyes lehet.

 **FIGYELMEZTETÉS!****Robbanásveszély!**

Az elemek nem rendeltetésszerű használata robbanást okozhat.

- Az elemeket rövidre zárni tilos.
- Soha ne szedje szét az elemeket.
- Elemet tűzbe dobni tilos.
- Soha ne tegye ki az elemeket túl magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napsugárzásnak.
- Ne töltsse fel a nem újratölthető elemeket.

 **FIGYELMEZTETÉS!****Égésveszély!**

Az elemből kifolyó folyadék a bőrrel vagy testrészekkel érintkezve égési sérülést okozhat.

- Az elemeket felnyitni tilos.
- Az elemből kifolyó folyadék bőrre, nyálkahártyára, szembe ne kerüljön. Ha mégis érintkezik a folyadékkal, azonnal öblítse le az érintett területet bő, tiszta

vízzel, és szükség esetén keressen fel egy orvost.

- Kifolyt elem esetén feltétlenül viseljen védőkesztyűt, és száraz, nedvszívó ronggyal távolítsa el az elemből származó folyadékot.
- Vegye ki az elemeket az elem-tartóból, amint azok lemerültek.

 **FIGYELMEZTETÉS!**

**Tűz- és robbanásveszély!**

Az elemek szakszerűtlen kezelésével tüzet vagy robbanást okozhat.

- Soha ne dobja az elemeket tűzbe, sem vízbe.

 **VIGYÁZAT!**

**Sérülésveszély!**

A mérőél megérintéskor sérülést okozhat.

- Ne a mérőéleknél fogja meg a tolómérőt, hanem a fogantyúnál.



- Ne engedjen gyerekeket a tolómérővel játszani. A gyerek ujjak a mérőfelületek közé becsípődve sérülést szenvedhetnek.

## **ÉRTESÍTÉS!**

### **Meghibásodás veszélye!**

A tolómérő szakszerűtlen kezelésével kárt okozhat.

- Érzékeny felületeknél legyen nagyon óvatos, nehogy megkarcolja a felületet.
- A tolómérő semelyik részét se helyezze feszültség alá (pl. elektromos gravírozáshoz), egyébként károsodhat az áramkör.
- Elemcsere esetén mindig ugyanolyan vagy egyenértékű elemeket használjon.
- Ne tegye ki az elemet magas hőnek, pl. napsugárzásnak, tűznek vagy egyéb hasonló hatásoknak.

- Győződjön meg az elem megfelelő behelyezéséről, vagyis ügyeljen a megfelelő polaritásra.
- Leselejtezéskor először ki kell venni az elemet a tolómérőből.
- Ha hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemet a tolómérőből.

## **Első használatba vétel**

### **A tolómérő és a csomag tartalmának ellenőrzése**

1. Vegye ki a tolómérőt a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd **A** és **B ábra**).
3. Ellenőrizze, hogy nincs-e sérülés a tolómérőn vagy valamely tartozékán. Amennyiben igen, ne vegye használatba a tolómérőt. Ez esetben keresse fel a vásárlás helyszínét vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.

## Elem behelyezése

Egy gombelem **15** már van benne.

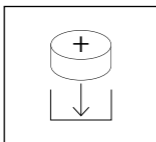
1. Nyissa fel az elemtartó **6** a fedél levételével.
2. Húzza ki a biztonsági csíkot az elem alól.
3. Tolja vissza a fedelet az elemtartóra.



Az elem behelyezése után a tolómérőnek mintegy 5–6 másodperc kell, amíg a beállítással elkészül. Csak a beállítási művelet után lehet a tolómérőt bekapcsolni.

## Az elem cseréje

1. Nyissa ki az elemtartót.
2. Helyezze be az elemet. Ügyeljen a megfelelő polaritásra. A plusz pólusnak kell felfelé néznie.



3. Zárja vissza az elemtartót.

# Használat

1. A tolómérő a főkapcsolóval ON/OFF (ZERO) ((BE/KI) (Nullázás)) gomb **12**.
2. A mérőegység rendszer (metrikus/hüvelyk) kiválasztásához nyomja meg a mm/hüvelyk váltógombot **5**.



A mértékegység beállítást a tolómérő a következő használatához megőrzi.

3. A mérés elindításához állítsa a tolómérőt a 0 értékre az ON/OFF (ZERO) ((BE/KI) (Nullázás)) gomb **12** rövid idejű megnyomásával.
4. Méréskor mozgathatja a tolókát vagy forgathatja a finomállító kereket **9**.



A mérési eredmény rögzíteni lehet a tolómérőn a rögzítőcsavarral **4**.

5. A mérési eredmény az LCD kijelzőn **3** olvasható le.
6. A tolómérő kikapcsolásához tartsa néhány másodpercig lenyomva az ON/OFF (ZERO) ((BE/KI) (Nullázás)) **12** gombot.

## Funkciók

### Nullázás

A nullázás tetszőleges pozícióban elvégezhető, ami nagy segítség fokozatméréskor.

- A nulla pont rögzítéséhez nyomja meg a ON/OFF (ZERO) ((BE/KI) (Nullázás)) gomb **12**. Ezáltal lehetővé válik a relatív mérése.



A negatív mérési eredményt „-” jelzi.

## Átszámítás

A mm/hüvelyk átszámítás tetszőleges pozícióban megtörténhet.

- A mérési eredmény másik egységben történő kijelzéséhez nyomja meg a mm/hüvelyk váltógombot **5**.

## Kerület mérése

Kerületmérésre bármilyen tetszőleges pozícióban át lehet állítani a mérőeszközt.

- Nyomja meg az L/C gombot **11** a kerületmérés és hosszmérés közötti átváltáshoz. A kerületmérést a „C” szimbólum jelzi a kijelzőn.

## Finomállító kerék

Nagyon pontos mérésekhez a tolómérőt a finomállító kerékkel **9** lehet nagyon precízen beállítani.

## Be- és kikapcsolás

A tolómérő kézi be- és kikapcsolási, valamint automata kikapcsolási funkcióval rendelkezik.

### Automatikus kikapcsolás

- Mintegy 5 perces nyugalom után a tolómérő magától kikapcsol.

### Kézi be- és kikapcsolás

- A tolómérő bekapcsolásához nyomja meg a főkapcsoló gombot ON/OFF (ZERO) ((BE/KI) (Nullázás)) gomb **12**.
- A tolómérő kikapcsolásához tartsa néhány másodpercig lenyomva az ON/OFF (ZERO) ((BE/KI) (Nullázás)) gombot **12**.

## Mérések

A tolómérővel különféle mérések végezhetők:

- Kerületmérés (lásd **C ábra**): Nyomja meg az L/C gombot **11**.
- Külső mérés (lásd **C ábra**): Használja a külső mérőfelületet **13**.
- Mélységmérés (lásd **D ábra**): Használja a mélységmérő pálcát **7**.
- Belső mérés (lásd **E ábra**): Használja a belső mérőfelületet **2**.
- Fokozatmérés (lásd **F ábra**): Használja a fokozatmérő **1** felületet.

## Segédtablázat

Jól használható segédtablázat menetvágáshoz (lásd a tolómérő hátoldalán is):

<b>Metr. ISO</b>			
<b>Csavar- méret Ø mm</b>	<b>Menete- melkedés Ø mm</b>	<b>Furat Ø mm</b>	<b>Fúróméret Ø mm</b>
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

<b>Whitworth</b>			
<b>Ø hüvelyk</b>	<b>Ø/hüvelyk</b>	<b>Ø mm</b>	<b>Ø mm</b>
1/4	20	4,72	5,0
5/16	18	6,13	6,4
3/8	16	7,49	7,7
1/2	12	9,99	10,25
5/8	11	12,92	13,25
3/4	10	15,8	16,25
7/8	9	18,61	19
1	8	21,34	21,75

# Tisztítás

## ÉRTESÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

A tolómérő szakszerűtlen kezelésével kárt okozhat.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém- vagy műanyag sörtéjű kefét, éles, fém tisztítóeszközt, például kést, fémszivacsot és más hasonló tárgyat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.
- A tolómérőt semmi esetre se tegye mosogatógépbe. Különben az tönkremegy.
- Óvja a mérőskálát vizes folyadékoktól.
- A tolómérőt soha ne merítse vízbe.
- A tolómérőn a mérőskálát **8** szükség esetén tiszta, száraz (esetleg tisztítóolajjal átitatott) ruhával törölje át.



## Tárolás

- Ha nem használja, helyezze a tolómérőt a műanyag bőröndbe **14**.
- A tolómérőt gyermekek számára hozzá nem férhető helyen, biztonságosan elzárva,  $-10\text{ °C}$  és  $+60\text{ °C}$  közötti hőmérsékleten tárolja.

## Hibakeresés

Lehetnek olyan kisebb üzemzavarok, amelyek okát saját maga is meg tudja szüntetni. Kövesse az alábbi táblázatban ismertetett utasításokat. Ha a tolómérő problémája ezzel nem oldódik meg, keresse fel a vásárlás helyszínét vagy amennyiben az megfelelőbb, forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen. Semmi esetre se próbálja saját maga megjavítani a tolómérőt.

Probléma	Lehetséges ok	Hibaelhárítás
Villog az LCD kijelző.	Túl alacsony a feszültség.	Cseréljen elemet.
Nincs LCD kijelzés.	Túl alacsony a feszültség.	Cseréljen elemet.
	Érintkezési hiba.	Ellenőrizze az elem behelyezését.
Az LCD kijelző nem változik vagy időnként fel-felvillan.	Áramköri zavar.	Vegye ki az elemet, és egy perccel később tegye vissza.

## Műszaki adatok

Modell:	ANS-18-027
Áramforrás:	1,5 V, LR44 típusú gombelem
Mérések gyakorisága:	≤ 1,5 m/s
Súly:	kb. 150 g
Üzemi hőmérséklet:	0 °C – +40 °C
Tárolási hőmérséklet:	-10 °C – +60 °C
Relatív páratartalom:	< 80 %
Tűrések:	+/- 0,02 mm / 0,001 hüvelyk, ha < 100 mm  +/- 0,03 mm / 0,001 hüvelyk, ha 100–150 mm
Szennyeződés mértéke:	2
IK-ütközésállóság:	04
Cikkszám:	819547

## Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási adatlapon feltüntetett címtől.

# Leselejtezés

## A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

## A tolómérő leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak)

**A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladékba!**



Az áthúzott kerekes szemetes-kukát ábrázoló szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket hasznos élettartamuk végén a szétválogatatlan települési hulladéktól elkülönítve gyűjtsék. Ezzel biztosítható a környezetbarát és erőforrás-kímélő újrahasznosítás.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat a gyűjtőhelyre történő leadás előtt le kell választani a készülékről és a kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell vinni, amelyeket elektromos vagy elektronikus készülék nem foglal magába és amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók. Ugyanez vonatkozik azokra a lámpákra is, amelyek roncsolásmentesen eltávolíthatók a készülékből. A magánháztartásból származó elektromos és elektronikus készülékek tulajdonosai a WEEE 2012/19-es előírásainak megfelelően a hulladékkezelő vállalatok gyűjtőhelyein, vagy a gyártók ill. forgalmazók által kialakított gyűjtőhelyeken adhatják le azokat. A régi készülékek leadása díjtalan. Az elektromos és elektronikus berendezéseket a legalább 400 m<sup>2</sup>-es eladótérrel rendelkező kereskedők kötelesek visszavenni. Ugyancsak kötelesek visszavenni az elektromos és elektronikus berendezések számára legalább 400 m<sup>2</sup>-es raktárterülettel rendelkező távértékesítő kereskedők. A forgalmazók észszerű távolságon belül biztosított megfelelő visszaküldési lehetőség biztosításával általában kötelesek gondoskodni a régi készülékek díjmentes visszavételéről. A fogyasztóknak lehetőségük van régi készüléket díjmentesen leadni a forgalmazónál, aki köteles azt visszavenni, ha Ön új, azonos értékű, lényegében azonos funkciójú ké-

szüléket vásárol. Ez a lehetőség magánháztartásba történő szállítás esetén is fennáll. A forgalmazó az adásvételi szerződés megkötésekor köteles megkérdezni a fogyasztót a visszaadási szándékról.

Ezen túlmenően a fogyasztók a régi készülékeket ingyenesen leadhatják a forgalmazó gyűjtőhelyén, aki köteles azokat visszavenni, anélkül, hogy ez új készülék vásárlásához kapcsolódna. Az egyes eszközök élhossza azonban nem haladhatja meg a 25 cm-t.

### **Az elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékok közé!**



Felhasználóként törvény kötelezi arra, hogy minden elemet és akkumulátort – akár tartalmaz káros anyagot\*, akár nem – leadjon a községe/városrésze gyűjtőállomásán vagy az üzletben, hogy azokat környezetkímélő módon leselejtezhessek.

\*a következő jellel van ellátva:

Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

# Kazalo

<b>Pregled</b> .....	<b>3</b>
<b>Uporaba</b> .....	<b>4</b>
<b>Vsebina kompleta/deli naprave</b> .....	<b>27</b>
<b>Splošno</b> .....	<b>28</b>
Preberite in shranite navodila za uporabo .....	28
Razlaga znakov .....	29
<b>Varnost</b> .....	<b>30</b>
Namenska uporaba .....	30
Varnostni napotki .....	31
<b>Prva uporaba</b> .....	<b>36</b>
Preverite kljunasto merilo in vsebino kompleta .....	36
Vstavljanje baterij .....	36
Menjava baterije .....	37
<b>Uporaba</b> .....	<b>37</b>
<b>Funkcije</b> .....	<b>38</b>
Nastavitev na ničlo.....	38
Pretvorba .....	39
Merjenje obsega kroga .....	39
Nastavitveno kolesce.....	39
Vklop in izklop .....	39
Meritve .....	40
Tabela za pomoč .....	41
<b>Čiščenje</b> .....	<b>42</b>
<b>Shranjevanje</b> .....	<b>43</b>
<b>Iskanje in odpravljanje napak</b> .....	<b>43</b>
<b>Tehnični podatki</b> .....	<b>44</b>
<b>Izjava o skladnosti</b> .....	<b>44</b>
<b>Odlaganje med odpadke</b> .....	<b>45</b>
Odlaganje embalaže med odpadke .....	45
Odlaganje kljunastega merila med odpadke .....	45

# Vsebina kompleta/ deli naprave

- 1 Kljun za merjenje stopenj
- 2 Kljun za merjenje notranjih premerov
- 3 LCD-prikaz
- 4 Pritrdilni vijak
- 5 Tipka mm/palci
- 6 Prostor za baterijo
- 7 Kljun za merjenje globine
- 8 Merilna skala
- 9 Nastavitveno kolesce
- 10 DrsNIK
- 11 Tipka L/C
- 12 Tipka ON/OFF (ZERO)
- 13 Kljun za merjenje zunanjih premerov
- 14 Kovček za shranjevanje
- 15 Gumbna baterija (1,5 V), 2×

V vsebini kompleta sta dve 1,5-voltni bateriji tipa LR44.

# Splošno

## Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo spadajo k temu digitalnemu pomičnemu merilu (v nadaljevanju imenovano samo „kljunasto merilo“).

Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Pred začetkom uporabe kljunastega merila natančno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo lahko pride do hudih telesnih poškodb ali poškodb na kljunastem merilu.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če kljunasto merilo predate tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.



## Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na kljunastem merilu ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.

 **OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

 **POZOR!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do majhnih ali zmernih telesnih poškodb.

**OBVESTILO!**

Ta signalna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta simbol podaja dodatne koristne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

**CE** Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.

## Varnost

### Namenska uporaba

Kljunasto merilo je zasnovano izključno kot pripomoček za merjenje. Namenjena je izključno za zasebno uporabo in ni primerna za poslovne namene.

Kljunasto merilo uporabljajte samo na način, ki je opisan v teh navodilih za uporabo. Vsakršna drugačna uporaba velja za neprimerno in lahko privede do materialne škode.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

## Varnostni napotki

### **OPOZORILO!**

- Ne odpirajte ohišja, ampak popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na pooblaščen servis. V primerih samostojno izvedenih popravil, neustreznega priklopa ali nepravilne uporabe bodo jamstveni in garancijski zahtevki zavrjeni.
- Pri popravilih je dovoljeno uporabljati le takšne dele, ki ustrezajo prvotnim podatkom o napravi.
- Kljunasto merilo uporabljajte le na nadmorskih višinah do 2000 m.
- Kljunasto merilo uporabljajte le v notranjih prostorih. Kljunastega merila nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali na dežju.

- Kljunastega merila nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padlo v kad ali umivalnik.

 **OPOZORILO!**

**Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer za ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).**

- Baterije hranite izven dosega otrok.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Otroci se lahko pri igranju zapletejo v njo in se zadušijo.
- Otrokom ne pustite, da bi se igrali z baterijami. Baterije so lahko smrtno nevarne, če se zaužijejo.

**⚠ OPOZORILO!****Nevarnost eksplozije!**

Zaradi nestrokovnega ravnanja z baterijami lahko pride do eksplozije.

- Pazite, da ne pride do kratkega stika baterij.
- Nikoli ne razstavljajte baterij.
- Baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- Baterij nikoli ne izpostavljajte prekomerni vročini ali neposrednemu sončnemu sevanju.
- Ne polnite baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje.

**⚠ OPOZORILO!****Nevarnost kemičnih razjed!**

Iztekajoča baterijska tekočina lahko ob dotiku s kožo ali drugimi deli telesa povzroči kemične razjede.

- Nikoli ne odpirajte baterij.
- Ob iztekajoči baterijski tekočini preprečite stik s kožo, očmi in sluznicami. V primeru stika prizadeta mesta takoj sperite

z obilico čiste vode in po potrebi  
pojdite k zdravniku.

- V primeru iztekle baterije obvezno nosite zaščitne rokavice in odstranite izteklo baterijsko tekočino s suho, vpojno krpo.
- Baterije odstranite iz prostora za baterije, ko se izpraznijo.

 **OPOZORILO!**

**Nevarnost eksplozije in požara!**

Zaradi nepravilnega ravnanja z baterijami lahko pride do požara ali eksplozije.

- Baterij nikoli ne mečite v odprt ogenj ali v vodo.

 **POZOR!**

**Nevarnost telesnih poškodb!**

Če se dotaknete merilnih kljunov, lahko pride do poškodb.

- Kljunastega merila ne prijemajte za merilne robove, temveč primite za ročaje.

- Otrokom ne dovolite, da bi se s kljunastim merilom igrali. Otroci si lahko stisnejo prste med merilne površine in se poškodujejo.

## **OBVESTILO!**

### **Nevarnost poškodb!**

Nepravilno ravnanje s kljunastim merilom lahko povzroči poškodbe.

- Občutljive površine merite zelo previdno, da ne boste pustili prask.
- Na noben del kljunastega merila ne dajajte napetosti (npr. graviranje z električnim pisalom), saj bi v nasprotnem primeru lahko poškodovali stikalo.
- Baterije nadomestite le z enakim ali enakovrednim tipom baterij.
- Baterij ne smete izpostavljati močnim toplotnim virom, kot so sončna svetloba, ogenj in podobno.

- Poskrbite, da bo baterija pravilno vstavljena, torej da bo upoštevana polarnost.
- Pred kljunasto merilo zavržete med odpadke, najprej odstranite baterije.
- Če kljunastega merila dalj časa ne boste uporabljali, iz njega odstranite baterijo.

## Prva uporaba

### Preverite kljunasto merilo in vsebino kompleta

1. Vzemite kljunasto merilo iz embalaže.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sliki A** in **B**).
3. Preverite, ali so na kljunastem merilu ali posameznih delih vidne poškodbe. Če so, kljunastega merila ne uporabljajte. Obrnite se na izdelovalčev servis na naslovu, ki je naveden na garancijskem listu.

### Vstavljanje baterij

Gumbna baterija **15** je že vstavljena.

1. Odprite prostor za baterijo **6**, tako da snamete pokrov.
2. Odstranite zaščitni trak pod gumbno



baterijo.

- Potisnite pokrov nazaj na prostor za baterijo.

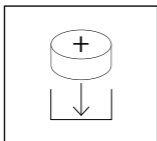


Ko je baterija vstavljena, kljunasto merilo potrebuje pribl. 5–6 sekund, da se nastavi.

Ko je nastavitev končana, je treba kljunasto merilo vključiti.

## Menjava baterije

- Odprite predal za baterije.
- Vstavite baterijo. Pazite na pravilno usmerjenost polov. Plus pol mora kazati navzgor.



- Ponovno zaprite predal za baterije.

## Uporaba

- Za vklop kljunastega merila pritisnite tipko za vklop/izklop tipka ON/OFF (ZERO) **12**.
- Za izbiro zelene merske enote (metrična/palci) pritisnite tipko mm/palci **5**.



Kljunasto merilo shrani nastavljeno mersko enoto za naslednjo uporabo.

3. Pomično merilo nastavite na 0 tako, da pritisnete tipko ON/OFF (ZERO) **12**, da pričnete z merjenjem. Ostale funkcije kljunastega merila so opisane v poglavju „Funkcije“.
4. Premaknite drsnik ali pa zasučite nastavitveno kolesce **9**, da izvedete meritev.



Kljunasto merilo lahko fiksirate s pritrdilnim vijakom **4**, da zadržite rezultat merjenja.

5. Odčitajte rezultat merjenja na LCD-prikazu **3**.
6. Za izklop pomičnega merila za nekaj sekund pridržite tipko ON/OFF (ZERO) **12**.

## Funkcije

### Nastavitev na ničlo

Nastavitev na ničlo se lahko izvede v katerem koli položaju in olajša stopenjsko merjenje.

- Pritisnite tipko tipka ON/OFF (ZERO) **12**, da določite ničelno točko. To omogoča diferenčne meritve.



Negativne meritve so prikazane z znakom „-“.

## Pretvorba

Pretvorba mm/palci se lahko izvede v katerem koli položaju.

- Če želite rezultat merjenja prikazati v drugi enoti, pritisnite tipko mm/palci **5**.

## Merjenje obsega kroga

Prestavitev na merjenje obsega kroga se lahko izvede v vsakem poljubnem položaju.

- Pritisnite tipko L/C **11**, da izberete med merjenjem obsega kroga in merjenjem dolžine. Merjenje obsega kroga se na zaslonu prikaže s „C“.

## Nastavitveno kolesce

Za zelo točne rezultate meritev lahko kljunasto merilo z nastavitvenim kolescem **9** lahko nastavite še posebej natančno.

## Vklop in izklop

Pomično merilo razpolaga z ročnim vklopom in izklopom ter samodejnim izklopom.

## Samodejni izklop

- Po približno 5 minutah neuporabe se kljunasto merilo samodejno izklopi.

## Ročni vklop in izklop

- Za vklop kljunastega merila pritisnite tipko za vklop/izklop tipka ON/OFF (ZERO) **12**.
- Za izklop pomičnega merila za nekaj sekund pridržite tipko ON/OFF (ZERO) **12**.

## Meritve

S kljunastim merilo lahko opravite različne meritve:

- Merjenje obsega kroga (glejte sl. C): Pritisnite tipko L/C **11**.
- Zunanji premer (glejte **slika C**): Uporabite kljun za merjenje zunanjih premerov **13**.
- Merjenje globine (glejte **slika D**): Uporabite kljun za merjenje globine **7**.
- Notranji premer (glejte **slika E**): Uporabite kljun za merjenje notranjih premerov **2**.
- Stopenjsko merjenje (glejte **slika F**): Uporabite kljun za merjenje stopenj **1**.

## Tabela za pomoč

Praktična tabela, ki je v pomoč pri rezanju navojev (glejte tudi hrbtno stran kljunastega merila):

<b>Metr. ISO</b>			
<b>Velikost vijaka Ø mm</b>	<b>Naklon Ø mm</b>	<b>Izvertina Ø mm</b>	<b>Velikost svedra Ø mm</b>
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

<b>Whitworth</b>			
<b>Ø in</b>	<b>Ø/in</b>	<b>Ø mm</b>	<b>Ø mm</b>
1/4	20	4,72	5,0
5/16	18	6,13	6,4
3/8	16	7,49	7,7
1/2	12	9,99	10,25
5/8	11	12,92	13,25
3/4	10	15,8	16,25
7/8	9	18,61	19
1	8	21,34	21,75

# Čiščenje

## OBVESTILO!

### **Nevarnost poškodb!**

Nepravilno ravnanje s kljunastim merilom lahko privede do poškodb.

- Ne uporabljajte nobenih agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, žične gobice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.
- Kljunastega merila v nobenem primeru ne dajajte v pomivalni stroj. S tem bi ga uničili.
- Merilno skalo zaščitite pred vodenimi tekočinami.
- Kljunastega merila nikoli ne potaplajte v vodo.
- Merilno skalo **8** kljunastega merila obrišite s suho in čisto krpo (ali krpo, namočeno v čistilno olje).

## Shranjevanje

- Kljunasto merilo položite v kovček za shranjevanje **14**, ko ga ne uporabljate.
- Kljunasto merilo shranjujte nedosegljivo otrokom, dobro zaprto in pri temperaturah med  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  in  $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

## Iskanje in odpravljanje napak

Do nekaterih težav lahko pride zaradi majhnih napak, ki jih lahko odpravite sami. Pri tem upoštevajte navodila v spodnji tabeli. Če napake na kljunastem merilu ni mogoče odpraviti na ta način, se obrnite na proizvajalca na naslovu servisa, ki je naveden na garancijskem listu. Kljunastega merila nikakor ne popravljajte sami.

Težava	Možni vzrok	Odpravljanje napak
LCD-prikaz utripa.	Napetost je prenizka.	Zamenjajte baterije.
Ni LCD-prikaza.	Napetost je prenizka.	Zamenjajte baterije.
	Zrahljan kontakt.	Preverite, ali je baterija dobro nameščena.
LCD-prikaz je fiksni ali utripa.	Napaka v stikalu.	Odstranite baterijo in jo čez minuto ponovno vstavite.

## Tehnični podatki

Model:	ANS-18-027
Vir toka:	Gumbna baterija 1,5 V, LR44
Hitrost merjenja:	≤ 1,5 m/s
Teža:	pribl. 150 g
Delovna temperatura:	0 °C–+40 °C
Temperatura skladiščenja:	–10 °C–+60 °C
Relativna vlaga:	< 80 %
Tolerance:	+/- 0,02 mm/0,001 palca pri < 100 mm +/- 0,03 mm/0,001 palca pri 100–150 mm
Stopnja umazanosti:	2
IK stopnja udarne trdnosti:	04
Številka izdelka:	819547

## Izjava o skladnosti



Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženem garancijskem listu.



# Odlaganje med odpadke

## Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odložite med odpadke ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton zavržite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

## Odlaganje kljunastega merila med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin)

### **Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**



Simbol s prečrtanim smetnjakom pomeni, da električnih in elektronskih naprav ni dovoljeno odlagati med odpadke skupaj z gospodinjskimi odpadki. Potrošniki so

zakonsko obvezani, da električne in elektronske naprave ob koncu njihove življenjske dobe zavržejo ločeno od nerazvrščenih komunalnih odpadkov. Na ta način se zagotovi okolju prijazno in surovinsko varčno recikliranje.

Baterije in akumulatorje, ki niso trdno obdani z električno ali elektronsko napravo in jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, je treba na zbirnem mestu ločiti od naprave, in jih odložiti med odpadke na za to predvidenem odlagališču. Enako velja za svetilke, ki jih je mogoče odstraniti iz naprave, ne da bi jih uničili. Lastniki električnih in elektronskih naprav iz zasebnih gospodinjstev jih lahko oddajo na zbirnih mestih javno pristojnih nosilcev dejavnosti za ravnanje z odpadki ali na zbirnih mestih, ki jih proizvajalci ali distributerji vzpostavijo v skladu z OEEO 2012/19. Oddaja starih naprav je brezplačna. Trgovci s prodajno površino najmanj 400 m<sup>2</sup> za električno in elektronsko opremo so jih dolžni prevzeti. Prav tako so jih dolžni prevzeti tudi spletni trgovci s skladiščno površino najmanj 400 m<sup>2</sup> za električno in elektronsko opremo. Na splošno so distributerji dolžni zagotoviti brezplačen prevzem starih naprav, tako da zagotovijo ustrezne možnosti vračila v razumni razdalji. Potrošniki imajo možnost, da staro napravo brezplačno oddajo distributerju, ki jo je dolžan prevzeti nazaj, če kupijo enakovredno novo napravo, ki ima v bistvu enako funkcijo. Ta možnost obstaja tudi pri dostavah zasebnim gospodinjstvom.

Distributer mora potrošnika ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe povprašati o ustreznem vračilu naprav v skladu z namenom. Poleg tega lahko potrošniki stare naprave brezplačno oddajo na zbirno mesto distributerja, ki jih je dolžan prevzeti nazaj, ne da bi to bilo vezano na nakup nove naprave. Vendar dolžine robov posameznih naprav ne smejo presegati 25 cm.

**Baterij in akumulatorskih baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**



Kot potrošnik ste po zakonu dolžni vse baterije in akumulatorske baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, oddati na zbirnem mestu v svoji občini/delu mesta ali v trgovini, da bodo odstranjene na okolju prijazen način.

\*označeno s: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

---

---